

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Машинерој 10. к. пратер лево.</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Бемедек Емир.</i>
Занимање — Zanimanje	<i>прв. шив.</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Хрват.</i>
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>21-XI-1920.</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	<i>Срубница, Срубница Хрватска.</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Ср-Боснеја.</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>нежен.</i>
Вера — Vera	<i>појсјева.</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Вилм - Вујница Сремск.</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	<i>Вуковинац Хрватска.</i>

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место) *8 IV 40.*
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
8. VII. 40.	Мешинерој	10.	Кочн. П.		
8. VII. 40.	Кнеза Павла	83/1	Вукович Креница.		
24. II. 41.	Мешинерој	16	Ђекић Раде		
4. IX. 41.	Ђекић Раде	4	Мешинер Олга		
8. IX. 41.	Ђекић Раде	10	Џакић Серафим		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД